





### PREVENT MOISTURE 防止潮濕

R/C models are composed of many precision electrical components. It is critical to keep the model and associated equipment away from moisture and other contaminants. The introduction or exposure to water or moisture in any form can cause the model to malfunction resulting in malfunction, or a crash. Do not operate or expose To rain or moisture. 飞机内部是由许多精密的电子零件组成。所以必须保持防止潮湿或水汽。避免在雨天或潮湿时使用。防止水汽进入机身内部损坏这些零件及电子零件的寿命将受到不可抗拒的威胁。



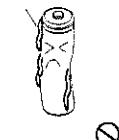
### PROPER OPERATION 禁止使用产品

To avoid potential fire hazard from batteries, please do not short, reverse polarity, or puncture batteries. Battery charging must be done under supervision at all times, and at location out of reach by children. Double check the four AA batteries are rechargeable Ni-Cd/MH batteries before charging. The manufacturer or distributor will not be liable for accidental damages incurred by charging non-rechargeable batteries. 请勿在电池上短路、反接或刺穿电池。请在有成人监督的情况下充电。请在购买产品时确认零件，以确保结构的安全。请确认产品组件的操作，切勿过量使用，并且用于安全法令之外其它用途使用。



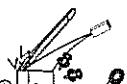
### SAFETY NOTE FOR NI-MH BATTERIES 混氢电池使用安全

Make sure the batteries are installed based on polarity indicated in the case and do not mix batteries of different chemistry/spec. Please take out the batteries if you are not going to use for a long time to avoid potential leakage which may damage the transmitter. Please dispose depleted batteries according to local laws and ordinances. Do not dispose improperly. 安装时请确认正负极性。旧电池请同时混用以免影响电池寿命。长时间不用电子产品，请取出电池，以免造成电池漏液、损坏。旧电池有漏液状况请勿使用。废弃的电池，请依照使用国家或地区的废弃物法令回收。切勿任意丢弃以免造成环境污染。

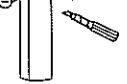


### SAFETY NOTE ON LI-POLYMER BATTERIES 锂聚合物电池使用安全

Li-Polymer batteries poses higher operational risks compared to other battery chemistry, thus it's imperative to follow its usage instructions. Manufacturer and dealer assume no liability for accidental damages caused by improper use. Do not charge a damaged or factory assembled unit to avoid potential fire and explosion. Do not crush, disassemble, burn, and reverse polarity. Avoid metallic materials to come into contact with battery's polarity and cause it short and never puncture batteries to avoid fire hazards.



Battery charging must be done under supervision at all times, and at location out of reach by children.



Please stop the use or charge of the battery should there be an unusual increase in battery temperature after use. Continue use of this battery may cause it to expand, deform, explode, or even result in fire hazards.



Please dispose depleted batteries according to local laws and ordinances. Do not dispose improperly.



本公司不会对由于锂聚合物电池的特性，使用前请务必仔细阅读下列注意事项使用锂电池。本公司将不对任何不当使用造成的损坏负责。

严禁在除原厂以外的充电器进行充电，以免造成火灾或起火的危险。

严禁拆卸、拆开、正负极反接、禁烧电池。避免金属物品接触电池正负极造成短路，并请防止尖锐的物体刮擦电池，以免造成火灾或起火的危险。

充电时请谨慎小心，确保在你的操作范围内进行充电，并远离易燃可以挂触的地方，以免发生危险。他处使用请勿靠近发热源，严禁短接。否则会造成电池膨胀、变形、爆裂甚至引起火灾，危及生命财产的安全，反而伤及电池。请严格按照说明书使用本产品的注意事项请勿回收，以免污染环境。



### KEEP AWAY FROM HEAT 远离热源

R/C models are made of various forms or plastic. Plastic is very susceptible to damage or deformation due to extreme heat and cold climate. Make sure not to store the model near any source of heat such as an oven, heater. It is best to store the model indoors. In a climate-controlled, room temperature environment.



飞机会被过热以及高温损坏。塑料商品为主要材料，因此要尽量远离温度、日照，以避免因高温变形甚至损坏的可能。



### OBTAIN THE ASSISTANCE OF AN EXPERIENCED PILOT 资深飞行员

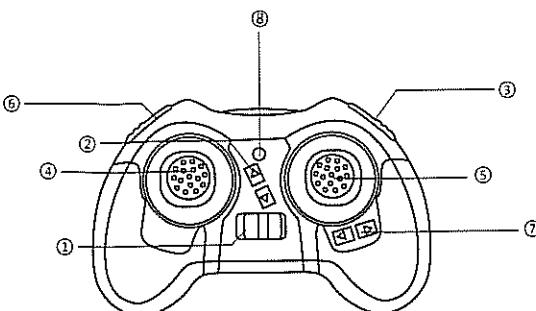
The products are suitable for more than 15 years old age. At the beginning it will have some certain difficulty in learning, suggestion guidance by experienced when playing.



产品适用年龄15岁以上。遥控四轴飞行器在学习初期有着一定难度，建议有经验的人士在旁指导才可以飞行。

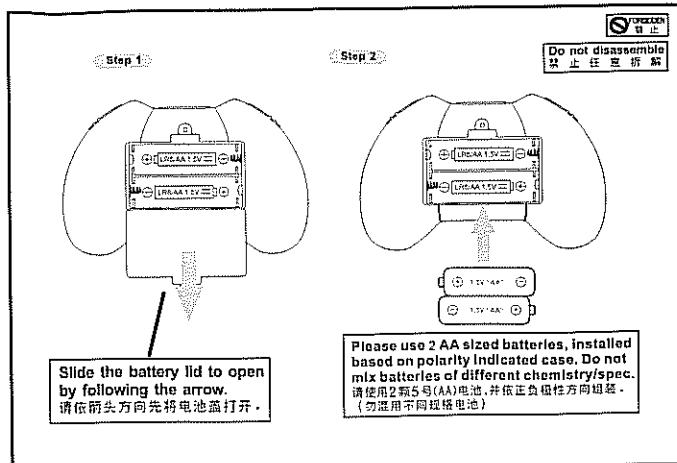
### 3.NOMENCLATURE 遥控器各部位名称

Do not disassemble  
禁止拆卸

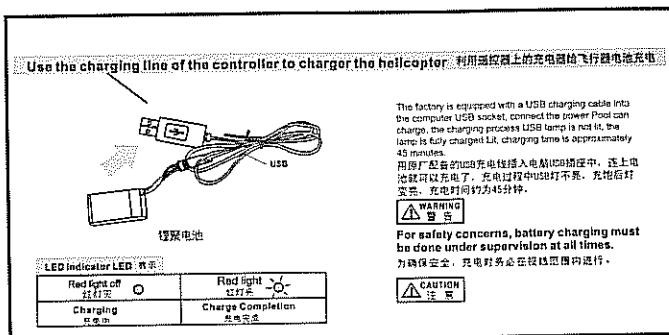


1. Power switch
2. Fine tuning forward / backward
3. Click tumbling
4. Left control lever (上升/下降 左/右转向)  
(向下按为无头模式)
5. Right control lever (前后/侧向)  
(向下按为一键返航)
6. Fast / slow control
7. Fine-tuning Left / Right
8. Power LED

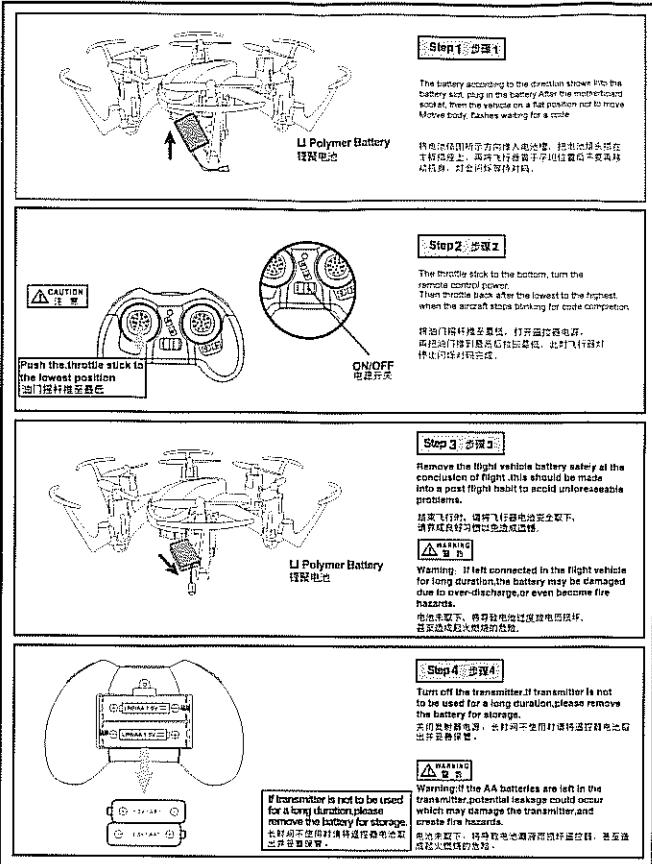
#### 4. TRANSMITTER BATTERY INSTALLATION 遥控器电池安装



#### 5. CHARGING BATTERIES 电池的充电



## 6. BINDING OF RADIO TRANSMITTER AND RECEIVER 遥控器与接收器的对频



## 7. FLIGHT ADJUSTMENT AND SETTING 飞行动作调整与设置

### PLEASE PRE-FLIGHT PROFICIENCY FLIGHT SIMULATION 飞行前先热身练习

Before you are familiar with the flight vehicle, please don't test it by reading the instruction carefully. Get familiar all kinds of remote control operation mode, so that you can play it as you perform your wishes.

1. Please the flight vehicle a clear open field and the tail of helicopter point to the sky.
2. Practice operating the remote control of each rocker (each operation mode of operation as shown), and repeated practice throttle high / low, left / right, front / rear and left / right operation.
3. The simulation flight practice is very important, please keep practicing until the fingers move naturally when you hear operation orders being call out.

在还没有真正飞行各个动作的操控之前，请先阅读说明书，熟悉各种方向的操控并不断的重复，直到手指可熟练的应答各种动作以达方向。

1. 将飞机放在空旷的地方，并将飞行器面对自己。
2. 练习操作遥控器的各摇杆：各动作的操控方式如下图）、并反复练习油门高/低、左/右、前/后及左/右操作方式。
3. 模拟飞行的练习相当重要，请重复练习直到不需要思索，手指能自然随着说出的指令移动控制。

Mode	Illustration	示意图	Mode	示意图	
<b>Altitude Mode</b>		Moving left 左移	<b>Throttle Mode</b>		Ascent 上升
<b>Yaw/Roll Mode</b>		Fly forward 前进	<b>Rudder/Tilt Mode</b>		Descent 下降
		Moving right 右移			Turn left 左转
		Fly backward 后退			Turn right 右转

### FLIGHT ADJUSTMENT AND NOTICE FOR BEGINNERS 初学飞行调整与注意



- Check if the screws are firmly tightened
- Check if the transmitter and receivers are fully charged.
- 再次确认螺丝是否坚固。
- 及时更换低电量电池是否充足。



- Make sure that no people or obstructions in the vicinity.
- You must first practice hovering for flying safety, this is a basic flight action. (Flight vehicle means keeping the helicopter in mid air in a fixed position)
- Please stand approximately 2m diagonally behind the helicopter.
- 确认附近地区没有人或障碍物。
- 为了飞行安全，你必须练习悬停。这是飞行动作的基本（停悬：飞行器悬停空中并保持固定位置）。
- 练习时，请站在飞行器后方2公尺。

When arriving at the flying field.  
请在没人以及障碍物的空旷空间内，空飞飞行。



### STEP 1 THROTTLE CONTROL PRACTICE 当归控制练习

#### Mode



When the flight vehicle begins to lift-off the ground, slowly reduce the throttle to bring the flight vehicle back down. Keep practicing this action until you control the throttle smoothly.

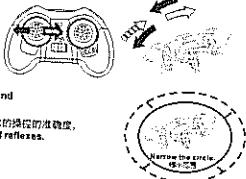
当飞行器离地后，慢慢降低油门使飞行器下降。持续练习飞行器从地面上升和下降直到你完全控制好油门。

### Aircraft

- If the nose of the flight vehicle moves, please lower the throttle stick and land the flight vehicle. Then move your position diagonally before the flight vehicle 2m and continue practicing.
- If the flight vehicle flies too far away from you, please land the flight vehicle and move your position behind 2m and continue practicing.
- Flight vehicle control, can turn around and back, then return to the original position of the flight vehicle and continue to practice.
- If the flight vehicle moves, please turn around and back, and then return to the original position of the flight vehicle and continue to practice.

### STEP 2 RUDDER CONTROL PRACTICING 方向舵练习

- Slowly raise the throttle stick.
- Move the nose of the flight vehicle to right or left, and then slowly move the rudder stick in the opposite direction to fly back to its original position.



### STEP 3:

After you are familiar with all actions from Step 1 to 3, draw a circle on the ground and practice within the circle to increase your accuracy.

当你对上述3步熟悉后，在地上画圆并在这个圆圈的范围内练习飞行，以增加你的操作的准确性。

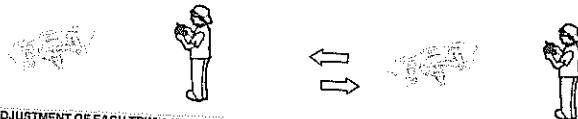
- You need to size the circle as you become familiarized with the control reflexes.
- 当你对方向操作动作，可以画更小的圆圈。

### STEP 4 DIRECTION CHANGE AND HOVERING PRACTICE 方向升升和悬停练习

After you are familiar with Step 1 to 4, stand at side of the Aircraft and continue practicing Step 1 to 4.

The repeat the Step 1 to 4 by standing in front of the Aircraft.

当你对方向升升和悬停练习完成后，站在面对飞机的前面并继续练习Step 1-4。之后，站在飞机前方重复步骤练习。



### ADJUSTMENT OF EACH TRIM 飞行器姿态调整

Gently raise the throttle stick and just as the aircraft lift-off the ground, you can use the trim to correct the action if the aircraft leans in a different direction.

慢慢升起直升机尾杆，当飞行器刚刚离开地面时，若飞行器向不同方向，可用微调修正动作。

#### 1. Adjustment of elevator trim 飞行器前向后向

Just before the helicopter lift-off, the nose lean forward or backward.

When lean forward, adjust the trim to down, When lean backward, adjust the trim up.

直升机刚起飞时，飞行器向后方倾斜...

向后微调，使飞行器向后...

向后微调，使飞行器向后...

#### 2. Adjustment of aileron trim 飞行器左右向

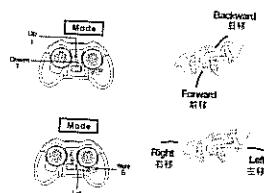
Just before the helicopter lift-off, the body lean left/right.

When leans right, adjust the trim to left side, When leans left, adjust the trim to right side.

直升机刚起飞，飞行器向右倾斜...

向左微调，使飞行器向左...

向左微调，使飞行器向左...



### HEADLESS MODE CORRECTION 无头模式校正

After adjusting the orientation of the spacecraft landed down and let the tail aligning themselves, the no operating lever while pulling down the lower left corner, correcting the direction of the headless mode, should correct direction.

当飞行器刚降落并停止后，让机尾自己归位并校正方向，再将无头模式下方的杆拉下，校正无头模式方向，再次校正无头模式方向，自己归位并校正方向，再校正无头模式方向。

### BATTERY INSTALLATION 插接器电池安装



Stable, flexible, flight routes,  
Drift, 3D to roll easily  
飞行稳定、灵活、航线、  
甩尾、3D翻滚轻松实现

\* You can play some thrilling action rolling surface current basic movements are skilled, then no amount of rudder upper right corner, click the button on the remote control, remote controls emit droplets of a sound, this into the 3D rollover state, then hit the remote control 3D joystick in any direction to achieve

\* 当前面的基本动作都熟练时就可以玩一些惊险的翻滚动作，按一下遥控器右上角按钮。

遥控器发出滴的一声，此时进入3D翻滚状态，这时把遥控器摇杆任何方向实现3D翻滚，再按一次遥控器声音停止，回到常规飞行模式。

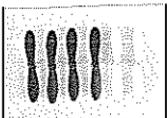
\* Hinweis: Wenn Schwebefahrzeug abgehoben mehr, das Fahrzeug auf einem ebenen Boden und setzen Sie dann die Fehberührung Ruder Größe bis 100%, die Fehberührung Gyros, während der Fehberührung zwei Joysticks, um am Ende In die linke untere Ecke spielen etwa 4 Sekunden, dann das Flugzeug Motherboard Licht blinkt, lassen Sie den Hebel, der Vorderstand für 2 Sekunden blinks, dann härte auf zu blinken, ist die Kalibrierung bit abschlossen.

\* 注意：当飞行器是停高较多时，把飞行器平放在平坦的地面上然后把遥控器摇杆大小调到100%，松开摇杆后，主板闪烁2秒钟后停止闪烁，校准中位完成。

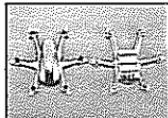
### 8. TROUBLE SHOOTING DURING FLIGHT 如何排除飞行中的状况

Situation 情况	Cause 原因	Way to deal 处理方法
1 Receiver LED blinks continuously for more than 1 seconds after helicopter battery inserted. No response after input.	Unable to bind to transmitter. 连接失败时未对准收发器 连接失败时未对准收发器 连接失败时未对准收发器	Repeat the power up initializing process. (Refer to the Binding of radio transmitter and receiver.) 请从头开始连接并初始化(参见“遥控器与接收器的对联”)
2 No response after battery is connected to helicopter.	1.power to transmitter and receiver. 2.Check transmitter and receiver voltage. 3.Poor contact on battery terminals. 1.给发射机和接收机供电。 2.检查发射机和接收机电压。 3.电池端子接触不良。	1.Turn on transmitter and ensure right battery is inserted properly. 2.Check transmitter and receiver voltage. 3.Bring the battery and ensure good contact between battery contacts. 1.打开发射机并确保正确插入电池。 2.检查发射机和接收机电压。 3.确保电池良好接触。
3 Motor does not respond to throttle stick, receiver LED flashes.	Helicopter battery depleted. 1.飞行器电池耗尽 1.飞行器电池耗尽 1.飞行器电池耗尽	Fully charge the battery, or replace with a fully charged battery. 完全充电电池或更换一个充满电的电池
4 Main rotor spins but unable to takeoff.	1.Deformed main blades. 2.Helicopter main blades twisted. 1.主旋翼变形 2.直升机主旋翼扭曲 1.主旋翼变形 2.直升机主旋翼扭曲	1.Replace main blades. 2.Change or replace with a fully charged battery. 1.更换主旋翼 2.更换或更换一个充满电的电池
5 Strong vibration of helicopter.	1.Deformed main blades 1.主旋翼变形	Replace the main blades 更换主旋翼
6 Tail will off trim after tail adjustment, and the rotation speed during left/right pincers.	1.Damaged tail rotors 1.损坏的尾部螺旋桨 1.损坏的尾部螺旋桨	Replacement of the main wing Replace the main motor 更换主翼 更换主电机
7 Helicopter still wonders forward after tail adjustment during hover.	1.Elevator servo not level during power up. 2.Elevator pushed too long or too short. 1.升降舵伺服在启动时不平衡。 2.升降舵推得时间过长或过短。 1.升降舵伺服在启动时不平衡。 2.升降舵推得时间过长或过短。	The tail will lift fine-tune the normalized control point, the new boot. 升降舵将升起微调平衡点，新的靴子。
8 Can not fly the aircraft fall.	1. motor fall out 2. blade release 1.电机脱落 2.螺旋桨脱落 1.电机脱落 2.螺旋桨脱落	1. Install the motor again 2. blade mounted tight 1.重新安装电机 2.螺旋桨固定牢固

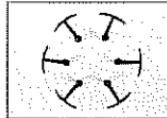
## 9 PARTS LIST 各种零件名称



01  
Blades  
风叶



02  
Body Shell  
机身外壳



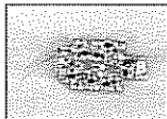
03  
Protection frame  
保护架



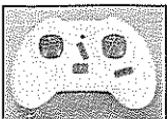
04  
USB Charger  
USB充电线



05  
Battery  
电池



06  
RX  
接收器



07  
Transmitter  
遥控器

The physical materials, specifications or parts of packaging within the specification for reference. The Company will not be responsible for this movement can not print the initiative to inform consumers of any updates or transaction.

本说明书内的材质、规格或零件包装之内物谨供参考。本公司将不对此印刷物之异动负责也无法主动通知消费者。任何更新或异动。

## Warning 警告

- 1 Please keep up with the high-speed rotation of the propeller safe distance to avoid twisting injury, cuts the risk; 2 motors for the heating components, do not touch, in order to avoid the risk of burns occurred;
- 3 To ensure the requirements of aeronautical radio station (station) electromagnetic environment is prohibited in the center of the airport runway as dots, using various types of remote control model area within a radius of 5000m, the department published in a national radio control commands during regional area, should be required to stop using the model of the remote control;
- 4 laser radiation, do as the direct beam;
- 5 The model may contain small parts choking hazard, not suitable for children under 3 years old;
6. Packaging or instructions contain important information, should be retained.

1. 请与高速旋转的螺旋桨保持安全距离，以免发生扭伤、割伤危险；
2. 电机为发热部件，请勿触碰，以免发生烫伤的危险；
3. 为保证航空无线电台（站）电磁环境的要求，禁止在以机场跑道中心点为圆点，半径5000m的区域内使用各种类模型遥控器，在国家有关部门发布无线电管制命令期间，该区域，按要求停止使用模型遥控器；
4. 激光辐射，勿直视激光光束；